



Wiesentheid, 15.12.1998

Liebe Mitglieder und Freunde!

Über die im zurückliegenden Jahr durchgeführten Arbeiten, Veranstaltungen, Reisen usw. sowie über laufende Maßnahmen und verschiedene Planungen wollen wir Sie informieren.

1. Auf der am 19.09. in Uelzen stattgefundenen **Mitgliederversammlung** wurde der Vorstand wieder gewählt. Anwesend waren: 30 Mitglieder und 108 Nichtmitglieder. Am folgenden Sonntag hielt die Predigt Herr Pastor Siegfried Kunz aus USA. Der Gottesdienst wurde im Hörprogramm des Deutschlandfunkes übertragen. Die anschließend angekündigten Referate von Botschaftsrat J. Durkot von der Botschaft der Ukraine, von Stefan Döring und von Nikolaus Arndt wurden vorgetragen.

2. An der im Juni durchgeführten **Studienreise** durch ganz Wolhynien und nach Kiew haben 20 Personen teilgenommen. Die Reise ist offensichtlich gelungen und hat unserem Verein neue Freunde gebracht. Ein sehr ausführlicher Bericht vom Teilnehmer Eduard Bütow aus Schwerin wird in Fortsetzungen in „Weg und Ziel“ erscheinen. Kurz wird hierüber auch „Das Ostpreußenblatt“ berichten unter dem Titel „Reise-Impressionen aus Wolhynien: Entrückte Welten im Osten“.

3. Für 1999 sind zwei ähnliche Studienreisen geplant in der Zeit vom 22. Mai bis 06. Juni und vom 06. Juni bis zum 20. Juni. Dabei ist ein mehrstündiger Aufenthalt im Zentrum und auf der Burg in Krakau vorgesehen. Reiseinteressenten mögen besondere Wünsche rechtzeitig vorbringen, damit diese nach Möglichkeit eingeplant werden können. Im Reiseprogramm ist ein ganzer Tag für individuelle Besuche in ehemaligen Kolonien vorgesehen.

4. Wir haben den Eindruck, daß in den nächsten Jahren noch Interesse sein wird an solchen Studienreisen und zwar nicht nur bei Personen, die eine Beziehung zu Wolhynien haben, sondern auch bei Berufsangehörigen, die als Multiplikatoren wirken. Um die Durchführung der Reisen sicherzustellen, suchen wir Personen, die interessiert wären als Reiseleiter angeleitet zu werden. Eine Kenntnis der russischen oder ukrainischen Sprache ist dafür eine Voraussetzung.

5. Das nächste **Museumsfest** beim Wolhyniermuseum in **Linstow** in Mecklenburg ist für Samstag, dem 04. und am Sonntag, dem 05. September 1999 vorgesehen. Da erfreulicherweise das Interesse für dieses Fest gestiegen ist, hat sich die Museumsleitung entschlossen, dieses an zwei Tagen auszurichten. Anfragen bitten wir direkt an Linstow zu richten.

6. Eine Fortsetzung der bisher alle zwei Jahre in **Rüdenhausen** bei Würzburg stattgefundenen Arbeitstagungen ist für 1999 in anderer Form geplant. Als Ergebnis der Zusammenarbeit unseres Vereins mit dem Osteuropainstitut in München ist eine internationale Tagung in Kitzingen am Main für den Freitag, dem 17. und Samstag, dem 18. September, unter dem Thema „Franken – Osteuropa“ vorgesehen. Unser Verein will sich daran organisatorisch und inhaltlich beteiligen. Eine von uns vorgenommene Untersuchung der Ausbreitung des Protestantismus im 17. Jahrh., insbesondere aus Franken nach Wolhynien und Kiew, soll demnächst in einer Publikation erscheinen. Unsere Mitglieder haben die Möglichkeit, an der geplanten Tagung teilzunehmen.

Ehrenvorsitzender: Pfr. i.R. Hugo Karl Schmidt, 91126 Schwabach
Kassiererin: Gertrud Zirkwitz, Heidelberger Straße 54, 68519 Viernheim
Bankverbindung: Raiffeisenbank Wiesentheid, (BLZ 790 690 01) Kto.-Nr. 327 085
Beirat: Erhard Betker, Hedwig Mahl, Tatjana Stebner

Außerdem ist für den anschließenden Sonntag, dem 19. September, eine eigene Zusammenkunft für Freunde und Mitglieder in Rüdtenhausen vorgesehen.

7. In Verbindung mit anderen Organisationen planen wir **Reisen für Jugendbegegnungen** in die Ukraine durchzuführen. Dabei soll evtl. nach Gräbern von Kriegsbestattungen gesucht, oder Aufräumarbeiten auf dem deutschen Friedhof in Shitomir oder an deutschen Gräbern in Kiew oder anderen Orten, durchgeführt werden. Die Teilnahme soll kosten-günstig gestaltet werden; Interessenten können sich schon voranmelden.

8. Der Vorstand des Vereins hat beschlossen, das **Bankkonto** bei der Bezirkssparkasse in Heppenheim aufzulösen. Wir bitten daher, nur noch das Bankkonto bei der Raiffeisenbank in Wiesentheid zu benutzen.

9. Wir teilen mit, daß unser Mitglied Erhard Betker Obmann für Wolhynien bei der Landsmannschaft Weichsel-Warthe geworden ist. Außerdem hat Herr Betker die Organisation der künftigen Heimattreffen in Uelzen für das Hilfskomitee der evangelisch-lutherischen Kirche aus Polen übernommen; das nächste Treffen findet im Jahre 2000 statt.

10. Wir machen auf folgende Neuerscheinungen aufmerksam:

- a) Sammelband verschiedener Aufsätze aus den 11 Folgen der Wolhynischen Hefte in russischer Sprache zu DM 12,--. Bibliotheken in Moskau werden bereits beliefert. Vorschläge für die Belieferung von Bibliotheken in Rußland oder in anderen GUS-Ländern nehmen wir gerne entgegen.
- b) Die 11. Folge der Wolhynischen Hefte mit einem umfangreichen Inhalt zu DM 15,--.
- c) Nachdruck des Buches von Pfarrer Hugo Karl Schmidt „Die evangelisch-lutherische Kirche in Wolhynien“ zu DM 22,--.
- d) Der Beitrag aus der 6. Folge der Wolh. Hefte über „Die Bughauländer“ wurde inzwischen in die russische und polnische Sprache übersetzt. Interessenten können Kopien anfordern. Eine Übersetzung in die englische Sprache steht bevor.

11. Erhebliche Bestände an verschiedenen Büchern lagern noch bei uns. Helfen Sie durch einen Bücherkauf unsere noch vor uns liegenden erheblichen Aufgaben zu bewältigen. Machen Sie bitte Ihren Verwandten-, Bekannten- und Freundeskreis auch auf diese Kaufmöglichkeit aufmerksam. Bitte benutzen Sie den anliegenden Überweisungsvordruck, um uns Ihren Beitrag und Ihre Spende zu schicken. – Allen denjenigen, die uns in letzter Zeit durch Spenden unterstützt haben, wollen wir auf diesem Wege unseren herzlichen Dank aussprechen.

Wir wünschen allen ein gesegnetes Weihnachtsfest und alles Gute im neuen Jahr!

Nikolaus Arndt

Helmut Holz

Tatjana Stebner